

# MARTINA HARDOY EN-ES

## ABOUT ME



Translator with experience in direct and inverse translation and subtitling. Organised, responsible and punctual. Good teamwork, Versatile, resourceful and strategic with time. Very creative and imaginative.

## EXPERIENCE

Autonomous: 6 years. independent clients and translation companies.  
Voluntary work: for the association:  
Asociación Civil Dragones Rosas La Plata

## CONTACT



LinkedIn: martina-hardoy  
Skype: martui.95  
martinahardoy95@gmail.com

## AREAS OF INTEREST



DESIGN ENTERTAINMENT GASTRONOMY  
FASHION TECHNOLOGY ENVIRONMENT

These are some of the areas that interest me the most, but I can work in other areas as well, such as: medicine and health care, art, music, and linguistics.



## SERVICES

MT POSTEDITING

EDITING

TRANSLATION

REVISION

SUBTITLING

## TOOLS

SDL TRADOS STUDIO - XBENCH - SUBTITLE  
EDIT - XTM- OFFICE

## EDUCATION



2014 - 2021

National University of La Plata  
English-Spanish Translation Degree

## CERTIFICATIONS

2021

Queer translation

2020

Style elements on Medical Translation by Pablo Mugúerza

2018

Conference on Spanish usage by Alicia Maria Zorrilla

2017

CAT tools course by Fernando Streckwall. Total of 60 hours

2016

Subtitling and dubbing intensive course. Sworn translators and interpreters' association of Buenos Aires. Total of 6 hours